



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/L.398/Add.1
14 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Двенадцатая сессия

Аккра, Гана

20-25 апреля 2008 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Проект согласованного текста ЮНКТАД XII

Записка секретариата ЮНКТАД

Приведенные ниже пункты были теперь приняты ad referendum и заменяют пункты с теми же номерами в документе TD/L.398.

17. Эффективные государственные финансы, включая систему налогообложения, являются важным элементом финансирования развития. Вместе с тем во многих развивающихся странах существующая реальная налоговая база является слишком небольшой, чтобы обеспечить достаточные государственные доходы, а институциональные возможности для сбора налогов и политика перераспределения ресурсов часто являются слабыми. Официальная помощь в целях развития (ОПР) может помочь той или иной стране достичь достаточного уровня мобилизации внутренних ресурсов в течение соответствующего периода времени при укреплении человеческого капитала и производственного и экспортного потенциала. Для многих африканских стран, наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, ОПР по-прежнему выступает крупнейшим источником внешнего финансирования и имеет решающее значение для достижения целей и контрольных показателей, намеченных в национальных стратегиях развития, а также в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития. Поэтому эффективные потоки помощи и сотрудничество в оказании помощи могут иметь важнейшее значение для усилий по достижению согласованных на национальном и международном уровнях целей в области развития,

пока страны продолжают усилия по развитию достаточных внутренних ресурсов. Несмотря на инициативы по облегчению задолженности, многие развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются с трудностями финансирования и нуждаются в дальнейшей международной поддержке. Обязательства в отношении ОПР, включая обязательства многих развитых стран по достижению целевого уровня ОПР в размере 0,7% валового национального продукта к 2015 году, должны быть выполнены в духе глобального партнерства, основанного на общей ответственности. Существенные новые обязательства, взятые на себя многими донорами в отношении оказания помощи, должны позволить увеличить чистый номинальный объем ОПР по сравнению с ее нынешним уровнем, который был уже достигнут в начале 1990-х годов.

27. Региональное сотрудничество между развивающимися странами и их интеграция, где она имеет место, могут способствовать укреплению национальных стратегий в области развития и многосторонних соглашений, а также ускорению роста производства, увеличению торговли и повышению влияния развивающихся стран. Такое сотрудничество может принести значительные выгоды для процесса развития, если оно выходит за рамки либерализации торговли и охватывает политику, содействующую экономическому росту, стабильности, промышленному развитию, развитию инфраструктуры, расширению занятости и структурным преобразованиям, оно может также способствовать новаторским подходам и расширению возможных вариантов политики в целях развития. Региональное денежно-кредитное и финансовое сотрудничество могло бы стать важным элементом в дальнейшей эволюции международной денежно-кредитной системы. Региональные механизмы финансирования, такие, как региональные банки развития или региональные рынки капитала, могут дополнять международные учреждения и выступать источниками долгосрочного финансирования, в особенности для стран с небольшой экономикой, не имеющих хорошо развитых внутренних финансовых рынков. Еще одной конструктивной формой сотрудничества с участием центральных банков региона является упрощение процедур торговли и краткосрочное финансирование. Региональные механизмы, способствующие стабилизации обменных курсов валют стран региона с высокой и продолжающей увеличиваться долей внутрирегиональных торговых и финансовых потоков, могут стать важным элементом процесса создания общего рынка.

150. Конференция приветствует значительное внимание, уделенное вопросам развития в ходе Женевского и Тунисского этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, и вновь подтверждает свою приверженность осуществлению принципов и целей, согласованных на них. Государства - члены ЮНКТАД подтверждают полную приверженность Форуму по вопросам управления использованием Интернета и

его подходу, включающему участие широкого круга заинтересованных сторон, что закреплено в Тунисской программе и закладывает основу его успеха.

154. ЮНКТАД должна создать платформу для международного диалога по передовой практике в области инвестиционной политики. Составление перечня передовой практики могло бы способствовать налаживанию диалога о методах разработки политики. ЮНКТАД совместно с межправительственными и региональными организациями, в частности организациями развивающихся стран, и другими партнерами, а также Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) должна поощрять страны, находящиеся на любом уровне развития, к созданию институциональной среды, благоприятствующей ПИИ и развитию. В процессе выявления передовой практики в области инвестиционной политики ей следует работать во взаимодействии с соответствующими региональными банками развития, такими, как Африканский банк развития, Азиатский банк развития, Межамериканский банк развития и Исламский банк развития.

157. ЮНКТАД должна продолжать оказывать помощь развивающимся странам в участии в дискуссиях о международных инвестиционных соглашениях (МИС). Ей следует заострить внимание на изучении аспектов МИС, связанных с развитием, и проанализировать влияние существующих МИС. Работа ЮНКТАД в этой сфере должна включать анализ вопросов политики и укрепление потенциала в таких областях, как разработка и осуществление нынешних и будущих двусторонних и региональных инвестиционных соглашений, урегулирование споров инвестор–государство, альтернативные способы урегулирования споров, подход к поощрению инвестиций и влияние, оказываемое МИС.

177. В условиях меняющихся реалий глобальной экономики и меняющихся потребностей в области развития усиление роли ЮНКТАД в деле развития, увеличение ее отдачи и повышение институциональной эффективности являются необходимыми предпосылками для того, чтобы ЮНКТАД могла вырабатывать эффективные рекомендации и оказывать поддержку в отношении как нарождающихся вопросов, так и давних проблем на стыке торговли и развития. Этот процесс укрепления организации должен включать, в частности, принятие новых и более совершенных показателей достижения результатов и показателей для оценки работы в контексте Стратегических рамок, постоянную адаптацию ее методов работы и структур и более целенаправленный подход для более эффективной проработки тех вопросов торговли и развития в рамках мандата ЮНКТАД, которые по-прежнему отвечают потребностям, задачам и приоритетам ее государств-членов, как это выявляется в ходе межправительственного процесса.

187. Исследовательская и аналитическая работа, выступающая главной опорой деятельности ЮНКТАД, должна ориентироваться на проблематику развития, быть независимой и основываться на твердых доказательствах. Она должна также:

- a) характеризоваться дальновидностью и новаторством в деле проработки вопросов торговли и развития и смежных вопросов;
- b) быть ориентирована на основные проблемы, с которыми сталкиваются все развивающиеся страны и страны с переходной экономикой в контексте торговли и развития и взаимосвязанных вопросов финансов, инвестиций, технологии и устойчивого развития в усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. В этой связи особое внимание следует уделить НРС;
- c) предлагать практические решения, возможные варианты политики и аналитическую проработку мер в связи с нарождающимися и давними проблемами в области развития и продолжать изучать системные вопросы, касающиеся торговли и развития, и смежные взаимосвязанные вопросы;
- d) выявлять возможности в рамках мандата ЮНКТАД для оказания содействия развивающимся странам в использовании глобализации в качестве движущей силы экономического роста и сокращения масштабов нищеты и предлагать практические рекомендации, учитывающие, в частности, передовую практику на международном, региональном и национальном уровнях;
- e) учитывать потребности, приоритеты и опыт развивающихся стран и различный уровень их развития;
- f) подготавливать по просьбе и при поддержке со стороны доноров обзоры политики конкретных стран и тематические исследования в области инвестиций, торговли, услуг, сырьевых товаров, науки и техники и инновационной деятельности, а также ИКТ;
- g) анализировать существующую национальную политику, содействующую развитию, в целях выявления различных эффективных мер политики, включая новаторские меры, которые развивающиеся страны в целом и НРС в частности могли бы изучить на предмет их учета в своих национальных стратегиях в области развития или включения в конкретный план по реализации таких мер в сотрудничестве с потенциальными бенефициарами.

222. Конференция приветствует и поощряет осуществление инициативы "Помощь в интересах торговли" и принимает к сведению глобальный обзор помощи в интересах торговли, проведенный 19-21 ноября 2007 года. Инициатива "Помощь в интересах торговли" включает ресурсы на техническую помощь, выделяемые по двусторонним и многосторонним каналам в целях укрепления потенциала для разработки самостоятельной торговой политики на местном уровне, участия в торговых переговорах, осуществления торговых соглашений, наращивания производственно-сбытового потенциала и компенсации адаптационных издержек. ЮНКТАД может внести вклад в реализацию инициативы "Помощь в интересах торговли", в частности, путем осуществления своей деятельности по линии технического сотрудничества, в том числе путем участия в группе по вопросам торговли и производственных секторов.
